

# PROPRIO TUTTI

Piano statale per i disabili  
2017–2020 Sommario



## La nostra visione è di un Victoria aperto a tutti, che sostenga le persone disabili affinché ogni giorno vivano vite appaganti

Proprio Tutti è il piano statale per i disabili del governo del Victoria per il 2017–2020. Si tratta del nostro terzo piano statale per i disabili destinato a più di un milione di persone disabili che vivono nel Victoria, ed alla comunità nel suo insieme.

Questo piano è il modo in cui il governo assume il controllo sulla promozione dell'inclusione delle persone disabili del Victoria.

È un'opportunità per cambiare il modo in cui consideriamo la disabilità mentre procediamo con le maggiori attività del governo, lavorando in partenariato con aziende e comunità per modificare gli atteggiamenti e ottenere risultati.

Il piano contrasta le barriere e l'esclusione che i disabili affrontano ogni giorno. I cambiamenti che vogliamo vedere richiederanno un impegno prolungato nell'arco della durata del piano.

Abbiamo una grossa opportunità nel Victoria nei prossimi quattro anni mentre assistiamo alla transizione verso il National Disability Insurance Scheme (NDIS). Per massimizzare i benefici che l'NDIS porterà dobbiamo fare di più come Stato: nei settori pubblico e privato, sui nostri posti di lavoro, nelle scuole e nelle comunità per fare sì che i disabili possano partecipare alla vita di tutti i giorni.

Vogliamo che il Victoria sia un leader nazionale nella realizzazione delle aspirazioni sociali, economiche e civiche dei disabili.

Per leggere l'intero piano visita il sito [www.statedisabilityplan.vic.gov.au](http://www.statedisabilityplan.vic.gov.au)

## I quattro pilastri

Il piano delinea 10 priorità fondamentali e 27 altri interventi anticipati secondo quattro pilastri.

### Comunità inclusive: 'Mi sento coinvolto'

L'esperienza dell'inclusione è fondamentale per l'interazione sociale, la condivisione di informazioni e le esperienze quotidiane. Affinché questa esperienza sia possibile abbiamo bisogno di creare infrastrutture accessibili pubbliche e sociali, compresi edifici, trasporti pubblici e comunicazioni.

### Salute, abitazioni e benessere: 'Vivo bene'

Avere un'abitazione stabile, buona salute e benessere sono fondamentali per una vita quotidiana soddisfacente. Sappiamo che ci deve essere un grosso miglioramento nell'accesso ad alloggi adeguati e convenienti. Anche la fornitura di supporti per i disabili incentrati sulla persona, l'assistenza sanitaria e altri servizi comunitari sono importanti.

### Imparzialità e sicurezza: 'Ho un'opportunità'

Vogliamo creare opportunità per tutta la gente del Victoria. La nostra responsabilità per misure legate alla protezione dei diritti e alla prevenzione di violenza, abusi, trascuratezza e sfruttamento è parte di questo pilastro.

### Vite che contribuiscono: 'Contribuisco'

Vogliamo assicurare che le persone disabili possano partecipare facilmente all'istruzione, alla formazione, alla comunità e ai processi decisionali. Questo pilastro comprende anche l'accesso all'occupazione e a tutti gli aspetti dell'economia.

# Descrizione Piano statale per i disabili 2017–2020

<b>Visione</b>	<b>Un Victoria aperto a tutti, che sostenga le persone disabili affinché ogni giorno vivano vite appaganti</b>			
<b>Principi</b>	Autonomia Opportunità Diritti umani Diversità Responsabilità			
				
<b>Pilastri</b>	<b>Comunità accoglienti</b>	<b>Sanità, edilizia e benessere</b>	<b>Imparzialità e sicurezza</b>	<b>Vite che contribuiscono</b>
<b>Esperienze della persona</b>	Mi sento coinvolto	Vivo bene	Ho un'opportunità	Contribuisco
<b>Zone d'intervento</b>	Cambiare atteggiamento Design universale Trasporti pubblici Scuole accoglienti Requisiti architettonici Infrastrutture comunitarie Comunicazioni governative Autodeterminazione degli aborigeni Comunità diverse	Servizi sanitari Edilizia Promozione sanitaria Doppia disabilità Bambini e famiglie vulnerabili Accesso ai parchi Sport e attività ricreative Passaggio all'NDIS	Violenza familiare Difesa dei disabili Difese Accessibilità al VCAT Victoria Police Istituti di pena Cani guida	Istruzione aperta a tutti Occupazione Voce e leadership Partecipazione all'NDIS Industrie creative Turismo per tutti
<b>Approcci chiave</b>	Opportunità economiche Rappresentazione Design universale Cambio di atteggiamento Diritti e salvaguardie			

# Comunità accoglienti



Priorità fondamentali	In sintesi:
1. <b>Cambiare gli atteggiamenti</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• promuoveremo comportamenti positivi e sfideremo gli stereotipi negativi sulle persone disabili nella comunità per migliorarne l'inclusione</li></ul>
2. <b>Design universale</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• coordineremo un insieme di politiche governative che comprendano principi universali di progettazione e applichino immediatamente approcci universali di progettazione in una serie di programmi e progetti infrastrutturali</li></ul>
3. <b>Trasporti pubblici</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• miglioreremo l'accesso ai trasporti pubblici e ai servizi di trasporto punto a punto, compresi taxi accessibili su sedia a rotelle</li></ul>
4. <b>Scuole inclusive</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• soddisferemo le esigenze degli studenti disabili con standard di design aggiornati, 20 milioni di dollari in finanziamenti per miglioramenti negli edifici scolastici, e consegneremo anche 15 nuove scuole governative inclusive ad alta priorità</li></ul>

Interventi	In sintesi:
1. <b>Requisiti edili</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• spingeremo per potenziare il National Construction Code, miglioreremo il design di nuovi appartamenti e renderemo effettivo il nostro impegno elettorale per migliorare le norme degli edifici domestici per gli anziani ed i disabili</li></ul>
2. <b>Infrastrutture comunitarie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• svilupperemo un buon design per le comunità garantendo che: i partenariati metropolitani considerino questioni correlate all'accesso, Five-Year Jobs, Services e Infrastructure Plans riflettano gli investimenti per le persone disabili, ed i processi di pianificazione vedano coinvolte le persone disabili e incorporino i principi di design universale</li></ul>
3. <b>Comunicazioni governative</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• svilupperemo un piano d'azione per migliorare l'accessibilità alla comunicazione e informazione del governo</li></ul>
4. <b>Autodeterminazione degli aborigeni</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• supporteremo i network per i disabili aborigeni autodeterminati basati sul posto, e lavoreremo con le Aboriginal Community Controlled Organisations (Organizzazioni controllate comunitarie aborigene) e l'NDIA a sostegno della transizione delle comunità aborigene verso l'NDIS</li></ul>
5. <b>Persone LGBTI</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• promuoveremo l'accessibilità, la partecipazione attiva e l'inclusione per le persone LGBTI disabili attraverso il Pride Centre e altre opportunità, compresa quella online</li></ul>
6. <b>Rifugiati</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• risponderemo alle esigenze delle persone disabili di origine rifugiata, compresi i richiedenti asilo, lavorando con i partner per valutare e costruire la reattività del sistema di servizio per il supporto ai disabili e ai rifugiati nella zona Nord di Melbourne</li></ul>
7. <b>Veterani</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• lavoreremo con enti sovvenzionati tra cui organizzazioni di ex militari, enti locali e gruppi comunitari per dare informazioni sull'accesso ai disabili e le norme per eventi commemorativi e restauro del patrimonio di guerra</li></ul>
8. <b>NDIS e la diversità</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• introdurremo strategie a sostegno delle comunità provinciali, rurali e remote, comunità aborigene, e comunità diverse sotto il profilo culturale e linguistico che affrontino barriere attraverso la transizione all'NDIS</li></ul>



Priorità fondamentali	In sintesi:
<b>5. Servizi sanitari</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>rafforzeremo i piani d'intervento per i disabili in tutti i servizi sanitari pubblici e comunitari, affronteremo questioni sistemiche sulla qualità e la sicurezza nell'assistenza sanitaria per le persone disabili, e forniremo più interpreti Auslan nei servizi sanitari</li> </ul>
<b>6. Edilizia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>aumenteremo l'accessibilità e la disponibilità di alloggi per persone disabili usando intermediazione immobiliare privata e aumentando la disponibilità e fornitura di edilizia sociale accessibile che sia adatta alle persone disabili</li> </ul>

Interventi	In sintesi:
<b>9. Promozione sanitaria</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>aumenteremo le attività di prevenzione mirate per migliorare gli esiti sanitari per gruppi diversi, tra cui la promozione di una buona igiene orale, l'accesso allo screening dei tumori, e la conoscenza riproduttiva e sessuale</li> </ul>
<b>10. Doppia invalidità</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>istituiremo quattro nuove iniziative per la cura ed il supporto destinate ai clienti con esigenze complesse, compreso un nuovo specialista medico pediatra che migliori le cure dei bambini da 0 a 12 anni</li> </ul>
<b>11. Bambini e famiglie vulnerabili</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>miglioreremo le risposte del servizio alle esigenze di bambini e genitori vulnerabili sviluppando un nuovo servizio intensivo di supporto all'infanzia, studiato per le esigenze delle famiglie che necessitano più supporto nei primi anni del loro figlio</li> </ul>
<b>12. Accesso ai parchi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>espanderemo il programma 'Summer by the Sea', miglioreremo l'accesso alle foreste statali e metteremo a disposizione strutture e programmi per accedere ai parchi, tra cui opportunità per il volontariato e l'occupazione</li> </ul>
<b>13. Sport e attività ricreative</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>garantiremo finanziamenti attraverso il programma statale 'Access for All Abilities' per opportunità sportive e ricreative, ed un servizio come primo punto di riferimento, AAA Play, per opportunità nell'area metropolitana</li> </ul>
<b>14. Transizione all'NDIS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ci assoceremo ad azionisti chiave per dare informazioni e sostegno alle persone disabili, alle famiglie e ai badanti, e ai fornitori del servizio quando passano all'NDIS, attraverso il 'Transition Support Package' da 10 milioni di dollari</li> </ul>
<b>15. NDIS e servizi sanitari</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>assisteremo i principali servizi sanitari e quelli per i disabili per sostenere i clienti attraverso una transizione tranquilla e coordinata quando diventano partecipanti dell'NDIS</li> </ul>
<b>16. Accesso all'NDIS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>lavoreremo con l'NDIA per contribuire allo sviluppo di accesso semplificato e procedure di pianificazione per la transizione verso l'NDIS, che comprende il monitoraggio dei risultati ed esperienze del partecipante e il sostegno degli accordi con la forza lavoro</li> </ul>
<b>17. NDIS e servizi tradizionali</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>sfrutteremo al massimo l'NDIS mediante importanti accordi lavorativi con l'NDIA e garantendo che supporto continuo e accessibile sia disponibile da parte di tutti i servizi rilevanti del Victoria</li> </ul>
<b>18. Forza lavoro per i disabili</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>stanzieremo 26 milioni di dollari per formazione e iniziative a favore delle capacità per creare una forza lavoro per i disabili a livello mondiale mediante Keeping Our Sector Strong (Tenere il nostro settore forte): il piano per la forza lavoro del Victoria per l'NDIS</li> </ul>

# Imparzialità e sicurezza



Priorità fondamentali		In sintesi:
<b>7. Violenza domestica</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>introdurremo una serie di iniziative per affrontare la violenza domestica subita dalle persone disabili, compresi nuovi approcci alla formazione, il miglioramento degli alloggi in casi di crisi, ristrutturazione dei servizi di rifugio in casi di violenza domestica e potenziamento delle risposte della polizia</li> </ul>	
<b>8. Difesa dei diritti dei disabili</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>forniremo 1,5 milioni di dollari immediati ad organizzazioni di patrocinio sovvenzionate per rispondere alla domanda e intraprendere nuove attività, e potenzieremo ulteriormente il settore mediante una strategia a lungo termine di sviluppo del settore</li> </ul>	
Interventi		In sintesi:
<b>19. Difese</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>adotteremo un approccio a tolleranza zero verso gli abusi mediante la conservazione ed il potenziamento delle difese con misure che comprendano una prevenzione delle strategie contro gli abusi, uno schema riferibile di condotta e di lavoro con l'NDIA per garantire che le persone che subiscono violenza ricevano assistenza</li> </ul>	
<b>20. Accessibilità al VCAT</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>introdurremo un piano quadriennale d'intervento per l'accessibilità al Tribunale civile ed amministrativo del Victoria (Victorian Civil and Administrative Tribunal) con interventi di riduzione delle barriere per una giustizia accessibile per persone con esigenze diverse, compresa l'applicazione di un programma di sensibilizzazione</li> </ul>	
<b>21. Victoria Police</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>promuoveremo il lavoro di Victoria Police nell'adottare le raccomandazioni di Victorian Equal Opportunity e Human Rights Commission per la denuncia di crimini</li> </ul>	
<b>22. Istituti di pena</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>risponderemo alle esigenze dei trasgressori migliorando programmi e servizi per rispondere alla domanda, individueremo lacune nel servizio, formeremo lo staff, miglioreremo le procedure, promuoveremo il partenariato collaborativo e assicureremo l'accesso a NDIS</li> </ul>	
<b>23. Cani guida</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>rivedremo le opzioni per emendamenti legislativi alla Legge sugli animali domestici (Domestic Animals Act), comprendenti opzioni per riconoscere e regolare i cani addestrati da un'organizzazione riconosciuta</li> </ul>	

# Vite che contribuiscono



Priorità fondamentali	In sintesi:
<b>9. Istruzione inclusiva</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• intraprenderemo grosse riforme per trasformare cultura, politiche e pratiche nelle nostre disposizioni di prima infanzia, scuole, formazione e TAFE</li></ul>
<b>10. Occupazione</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• introdurremo una strategia economica per la partecipazione e l'occupazione che collabori con tutta la comunità imprenditoriale, condurremo approcci mirati nell'occupazione nel settore pubblico e faremo leva sul nostro potere d'acquisto</li></ul>

  

Interventi	In sintesi:
<b>24. Voce e leadership</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• favoriremo opportunità per persone disabili per contribuire al dibattito pubblico e influire sul cambiamento nel governo e nelle comunità, come accrescere la capacità del Victorian Disability Advisory Council</li></ul>
<b>25. Partecipazione all'NDIS</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• sosterrremo la rappresentazione delle persone disabili per informare la continua governance e lo sviluppo di politiche future dell'NDIS e incoraggeremo un approccio di partenariato con persone disabili nella transizione verso l'NDIS</li></ul>
<b>26. Industrie creative</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• aumenteremo la partecipazione, le opportunità di lavoro e i percorsi per le persone disabili nei settori creativi mediante progetti dimostrativi di impatto sociale e contributi aggiuntivi per iniziative occupazionali</li></ul>
<b>27. Turismo aperto a tutti</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• lavoreremo con i partner e useremo l'Accessible Tourism Toolkit per rendere il Victoria la destinazione prescelta dai viaggiatori disabili attraverso approcci che crescano e promuovano le aziende turistiche accessibili</li></ul>

“Come individuo che vive con due disabilità diverse, l'essere reso partecipe di più nella vita di tutti i giorni sarebbe ottimo. Ho una disabilità fisica quindi stringere amicizie ed essere trattato come una persona normale è raro. Apprezzo sempre i momenti quando uno vede non solo l'aspetto esteriore.

Partecipante al consulto



## Intervento

Ogni dipartimento governativo ha contribuito allo sviluppo del piano. Assicureremo responsabilità pubblica attraverso piani a livello d'agenzia e un referto annuale. Forniremo anche comunicazioni sui progressi verso la realizzazione della nostra visione.

## Quadro dei risultati

Abbiamo sviluppato una serie di chiari risultati collegati a ciascuno dei quattro pilastri che concentrano l'attenzione sul raggiungimento di risultati pratici e sostenibili per i disabili del Victoria. Indicatori e provvedimenti per questi risultati saranno sviluppati in collaborazione con le parti interessate.

## Maggiori informazioni

Per leggere l'intero piano visita il sito [www.statedisabilityplan.vic.gov.au](http://www.statedisabilityplan.vic.gov.au)

Oppure contatta l'Office for Disability (Ufficio per i disabili) per saperne di più

**E-mail: [ofd@dhhs.vic.gov.au](mailto:ofd@dhhs.vic.gov.au)**

**Telefono: 1300 880 043**



Per ricevere questa pubblicazione in un formato accessibile telefona al 1300 880 043 usando il National Relay Service 13 36 77 se necessario, oppure invia un'e-mail a [ofd@dhhs.vic.gov.au](mailto:ofd@dhhs.vic.gov.au)

Autorizzato e pubblicato dal governo del Victoria, 1 Treasury Place, Melbourne.

© State of Victoria, December 2016.

In questo documento, il termine 'aborigeno' è usato in riferimento sia ad aborigeno che a persone dello Stretto di Torres. L'uso dei termini 'Koori', 'Koorie' e 'Indigeno' è conservato nei nomi di programmi e iniziative, e, se non diversamente specificato, è inclusivo delle persone aborigene e delle Isole dello Stretto di Torres.

ISBN 978-0-7311-7124-8 (Print)

ISBN 978-0-7311-7125-5 (pdf/online)

Disponibile sul sito [www.statedisabilityplan.vic.gov.au](http://www.statedisabilityplan.vic.gov.au)

Fotografia di Gary Radler

Stampato da Impact Digital, Brunswick (1610033)